



NL

**Oregon Scientific™ Reuze RF Klok met
Kamerthermometer
(JM889N / JM889NU)**

Handleiding

INHOUDSTABEL

Inleiding	2	De alarmfunctie	8
Bedieningsorganen	2	Algemene functies	8
Vooraanzicht	2	Alarmtijden weergeven	8
Achteraanzicht	3	De alarmen instellen	9
LCD Displaysymbolen	3	De alarmen activeren/deactiveren	9
Veiligheids- en onderhoudsrichtlijnen	4	Het toestel herstellen	9
Veiligheidsvoorschriften	4	Gids voor het verhelpen van storingen	10
Onderhoud van het toestel	4	Specificaties	11
Gebruiksklaar maken	4	Waarschuwingen	11
De klok uitpakken	4	Over Oregon Scientific	12
De batterijen	5	EG-Verklaring van Gelijkvormigheid	13
Plaatsen van het apparaat	5		
Kamertemperatuur weergave	6		
Schakelen tussen seconden/weekdag weergave	6		
Radio-ontvangst	6		
Beschrijving radio-ontvangst	6		
De radio-ontvangst activeren/deactiveren	7		
De klok en kalender manueel instellen	7		
Taal keuzes	8		

INLEIDING

Wij danken u voor de aankoop van de Oregon Scientific™ Reuze RF Klok met Kamerthermometer. Dit product werd ontworpen om u vele jaren trouwe diensten te bewijzen met inbegrip van volgende opties:

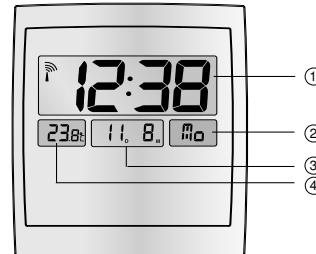
- Radiogestuurde kalenderklok*
- Weergave kamertemperatuur
- Dagelijks alarm

*Past de tijd en de datum automatisch aan wanneer de klok binnen het bereik komt van het MSF60 radiosignaal uitgezonden vanuit Rugby, Engeland (model JM889NU) of het DCF77 signaal uitgezonden vanuit Frankfurt, Duitsland voor Centraal Europa (model JM889N).

Deze handleiding bevat naast stap voor stap gebruiksrichtlijnen belangrijke veiligheids- en onderhoudsinformatie. Lees deze handleiding aandachtig en bewaar hem zorgvuldig voor later gebruik.

BEDIENINGSORGANEN

Vooraanzicht

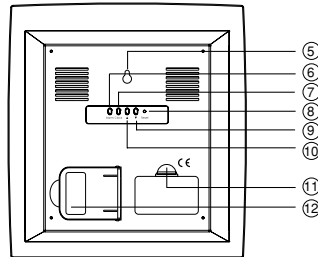


1. **LCD Hoofdbeeldscherm**
Geeft huidige tijd en radio-ontvangst weer
2. **Seconden/Weekdag weergave**
Er kan tussen seconden of weekdag weergave gekozen worden
3. **Huidige Tijd/Alarmtijd weergave**
Er kan tussen huidige tijd of alarmtijd weergave gekozen worden
4. **Kamertemperatuur weergave**
Geeft huidige kamertemperatuur weer



NL

Achteraanzicht

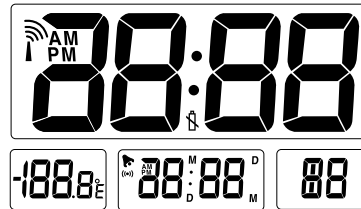


5. **Muurbevestigingsgaatje**
Om het apparaat aan de muur te hangen
6. **Alarm Knop**
Om de alarm tijd weer te geven en bij te stellen
7. **Klok Knop**
Om de huidige tijd en datum handmatig in te stellen
8. **Reset Knop**
Zet alle instellingen terug naar de oorspronkelijke fabrieksinstellingen
9. **▼ Knop**
Om volume en instellingen naar beneden toe bij te stellen of om de RF radio-ontvangst te activeren/deactiveren
10. **▲ Knop**
Om volume en instellingen naar boven toe bij te stellen of om de RF radio-ontvangst te activeren/deactiveren
11. **Batterijvakje**
Het apparaat gebruikt 2 AA 1.5V batterijen.

12. Tafel-Standaard

Schuif de standaard simpelweg uit en plaats het hoofdapparaat op een vlakke ondergrond.

LCD Displaysymbolen



Symbol	Beschrijving	Uitleg
	Radio-ontvangst signaal	Verschijnt wanneer de radio-ontvangst geactiveerd is.
	Batterij leeg symbool	Verschijnt wanneer de batterijen bijna leeg zijn
	Alarmsymbool	Verschijnt wanneer het alarm geactiveerd is
	Alarm Tijd Teken	Verschijnt wanneer het alarm weergegeven is

VEILIGHEIDS- EN ONDERHOUDSRICHTLIJNEN

Veiligheidsvoorschriften

Neem volgende veiligheidsvoorschriften in acht wanneer u uw dit product installeert en gebruikt.

- LCD scherm - Het LCD scherm is uit glas vervaardigd en kan dus breken wanneer het toestel valt of aan een schok wordt blootgesteld.
- Warmtebronnen - Houdt het toestel uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, kachels, verwarmingselementen en andere warmteproducerende apparaten.
- Water en vocht - Gebruik het toestel niet onder of in de nabijheid van water noch in erg vochtige ruimten zoals een badkamer.

Onderhoud van het toestel

Om bij gebruik van het toestel maximaal nut te garanderen dient u volgende richtlijnen in acht te nemen.

- Reinigen - Gebruik een vochtig doekje. Gebruik geen vloeibare reinigingsmiddelen, noch benzeen, thinner of aerosols.
- Ventilatie - Luchtgaten en andere openingen zijn bestemd voor de ventilatie. Deze mogen niet geblokkeerd of afgesloten worden. Bij het afsluiten van de luchtgaten kan het toestel oververhitten en zo schade oplopen.




- Herstellingen - Tracht het toestel niet zelf te herstellen noch wijzigingen in de circuits aan te brengen. Gevaarlijke hoogspanning binnenin het toestel. Neem contact op met de alleenvertegenwoordiger of met een gekwalificeerd hersteller indien het product een onderhoudsbeurt vereist. Gebruik enkel door de fabrikant aanbevolen wisselstukken.
- Kras de LCD display niet met harde voorwerpen daar zo beschadigingen optreden.

VAN START GAAN

Het product uitpakken

Zorg er bij het uitpakken van je leuke RF Projectieklok voor dat u al het verpakkingsmateriaal in een veilige plaats opbergt voor later transport of bij eventuele herstellingen.

In de doos zult u volgende elementen aantreffen:

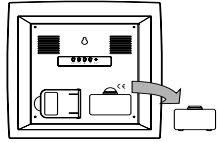
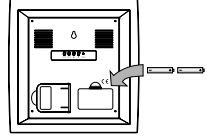
Klok	2 UM-3 / AA Batterijen	Handleiding
		



De batterijen

OPGELET 2 UM-3/ AA 1.5 V batterijen werden met het product meegeleverd. Ze werden reeds in het toestel ingebracht, verzekert u ervan dat u het plastic label uit het batterijvak verwijderd opdat het product kan functioneren.

Het inbrengen van de batterijen:

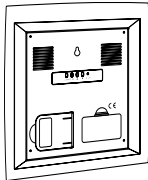
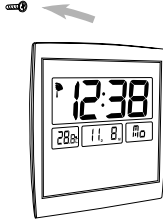
Diagram	Richtlijnen
	1. Open het batterijvakje.
	2. Breng de batterijen in met in acht name van de aangeduide polariteiten. Gebruik altijd batterijen van het juiste soort (2 UM-3 AA-formaat 1.5V batterijen). Waarschuwing: Het in de verkeerde richting inbrengen van de batterijen kan schade aan het apparaat veroorzaken.

OPGELET Vervang de batterijen wanneer het symbool voor batterijen leeg (⌚) verschijnt, de LCD display flauw is of de display niet oplicht wanneer de stroom ingeschakeld is. Vervang alle batterijen tegelijkertijd - het is afgeraden oude en nieuwe batterijen samen te gebruiken.

Neem contact op met uw lokale afvalverwijderingsdienst inzake de richtlijnen voor oude batterijen. Gebruikte batterijen kunnen het milieu belasten, en dienen niet met het huisvuil te worden weggegooid.

Plaatsen van het Apparaat

U kunt het hoofdapparaat aan de muur hangen of het op een vlakke ondergrond neerzetten.

Methoden	Richtlijnen	Diagram
Tafelstandaard	Het apparaat is uitgerust met een tafelstandaard. Schuif de standaard simpelweg uit en plaats het hoofdapparaat op een vlakke ondergrond.	
Muur Bevestiging	Het hoofdapparaat kan aan de muur gehangen worden door gebruik te maken van een nummer 6 schroef (3.0mm). a) Draai de schroef in op de plaats waar u het hoofdapparaat wilt ophangen. b) Laat voldoende ruimte open tussen de muur en de kop van de schroef, en ga na dat de schroef juist is ingedraaid. c) Plaats het muurbevestigingsgaatje over de kop van de schroef.	

NL

Kamertemperatuur Weergave

Direct nadat het doorzichtige plastic tussenstuk is verwijderd zal het apparaat de kamertemperatuur meten en weergeven.

Schakelen tussen Seconden/Dag van de Week Weergave

Om te schakelen tussen weergave van seconden of dag van de week op het LCD scherm, druk op de **CLOCK**.



RADIO-ONTVANGST

Dit product is zo ontworpen dat het de kalender en de klok automatisch aanpast wanneer het binnen het bereik van het radiosignaal komt. Wanneer het toestel het signaal ontvangt, zal het radio-ontvangstsymbool gaan knipperen. Een volledige ontvangst duurt normaal 2 tot 10 minuten afhankelijk van de signaalsterkte.

Radio-ontvangst Beschrijving

Radio-ontvangst	Beschrijving
	Goede ontvangst van het radioklokksignaal.
	Zwakke ontvangst van het radioklokksignaal.
	Geen ontvangst van het radioklokksignaal.
	Ontvangen van het radiosignaal.
	De radio-ontvangst werd gedeactiveerd.

OPGELET De ontvangst kan door een aantal factoren beïnvloed worden. Plaats voor een goede ontvangst het toestel niet in de buurt van metalen voorwerpen of elektrische toestellen. Andere oorzaken van signaalinterferentie zijn elektrische transmissiemasten, versterkte staalconstructies, en metalen gevelbeplatingen. De ontvangst is optimaal in de buurt van een venster.

Ondanks het feit dat de signaalontvangst in bepaalde zones moeilijker kan verlopen zal de atoomklok, met zijn precisie kwartstrillingen, de juiste tijd vastleggen zelfs indien het signaal occasioneel gemist werd.



De radio-ontvangst activeren/deactiveren

Om de ontvangst van het RF signaal handmatig uit te schakelen, houdt **[DOWN ▼]** en **[UP ▲]** tegelijkertijd voor 2 seconden ingedrukt totdat het radio-ontvangst teken geheel verdwijnt.

Om de ontvangst weer aan te zetten, houdt **[DOWN ▼]** en **[UP ▲]** tegelijkertijd voor 2 seconden ingedrukt. Het radio-ontvangst teken zal gaan knipperen en het apparaat zal automatisch voor het RF signaal gaan zoeken.

HANDMATIG INSTELLEN VAN DE KLOK

OPGELET Om de klok handmatig in te stellen zonder de RF te synchroniseren, denk er aan om de radio-ontvangst uit te schakelen. Druk eenmaal op, of houdt **[UP ▲]** en **[DOWN ▼]** ingedrukt om de waarde van iedere instelling te veranderen.

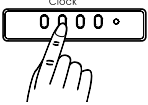
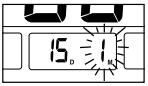

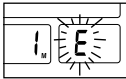


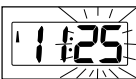
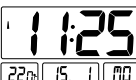
Diagram	Instructies
	1. Houdt de CLOCK knop voor 2 seconden ingedrukt.
	2. Stel de huidige maand in. Druk op CLOCK als u klaar bent.

Diagram	Instructies
	3. Stel de huidige tijd in. Druk op CLOCK als u klaar bent.
	4. Selecteer de taal waarin u de dag van de week weergegeven wilt zien. Druk op CLOCK als u klaar bent.
	5. Selecteer de huidige dag van de week. Druk op CLOCK als u klaar bent.
	6. Stel het huidige uur in. Druk op CLOCK als u klaar bent.
	7. Stel de huidige minuut in. Druk op CLOCK als u klaar bent.
	8. Het LCD scherm keer terug naar de normale werking van de klok.

Taal Keuzes

Het hoofdapparaat kan de dag van de week weergeven in 5 verschillende instelbare talen.

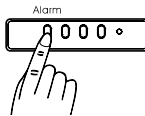
Symbol	Taal
E	Engels
D	Duits
F	Frans
I	Italiaans
S	Spaans

ALARMFUNCTIE

Algemene Functies

Het apparaat kan tevens gebruikt worden als wekker.

1. Wanneer het alarm afgaat, kunt u het uitzetten door op ALARM te drukken.
2. Het alarm zal automatisch na 1 minuut stoppen. Na 8 minuten zal het alarm weer afgaan, tenzij ALARM is ingedrukt.



Alarmtijd Weergeven

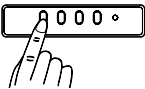



Het LCD scherm geeft automatisch de huidige tijd en datum weer. Om in plaats hiervan de alarmtijd weer te geven:

Diagram	Instructies
	1. Het LCD scherm geeft de huidige tijd en datum weer.
	2. Druk op de ALARM knop.
	3. De huidige ingestelde alarmtijd is nu weergegeven.

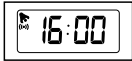

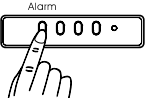


Instellen van de alarmtijd

Ga na dat de alarmtijd op dat moment weergegeven wordt op het LCD scherm.

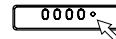
Diagram	Instructies
	1. Houdt de ALARM knop voor 2 seconden ingedrukt.
	2. Stel het uur van de alarmtijd in. Druk op ALARM als u klaar bent.
	3. Stel de minuten van de alarmtijd in. Druk op ALARM als u klaar bent.
	4. De ingestelde alarmtijd zal nu weergegeven worden.

Activeren / Deactiveren van het alarm

Diagram	Instructies
	1. Het LCD scherm geeft de alarmtijd weer. Indien  zichtbaar is, is het alarm geactiveerd. Anders is het gedeactiveerd.
	2. Druk op de ALARM knop om het alarm te activeren of deactiveren.


DE EENHEID HERINSTELLEN

Indien de klok niet meer reageert dient u met een stomp voorwerp in de RESET opening te drukken. De klok zal dan terug ingesteld worden met zijn originele fabrieksinstellingen.



GIDS VOOR HET VERHELPEN VAN STORINGEN

Dit deel bevat een aantal veel voorkomende vragen inzake problemen die u kunt krijgen tijdens het gebruik. Werkt het product niet naar behoren dan kunt u dit hoofdstuk eerst doornemen voordat u het toestel inbrengt voor onderhoud.

Probleem	Symptoom	Ga het volgende na	Remedie
Radio antenne niet weergegeven op LCD scherm.	Het RF signaal kan niet ontvangen worden.	Obstakels (zowel elektromagnetische botsingen of voorwerpen) weerhouden het signaal ervan om het hoofdapparaat te bereiken.	Plaats het apparaat uit de buurt van bronnen die veranderingen veroorzaken, inclusief andere elektronische apparaten.
 weergegeven op het LCD scherm.	De batterijen zijn bijna leeg.	Bekijk het LCD scherm het apparaat.	Plaats nieuwe batterijen in het apparaat.

Probleem	Symptoom	Ga het volgende na	Remedie
De tijd is niet juist ingesteld.	Geen ontvangst van het radiokloksignaal.	Elektromagnetische interferentie of voorwerpen verhinderen de ontvangst. De orientatie of de locatie van het toestel is niet optimaal voor de ontvangst van het radiokloksignaal.	Plaats het toestel op voldoende afstand van Pc's, telefoons, en andere elektronische toestellen en nabij een venster.
Geen Alarm	Het alarm gaat niet af.	Het alarm is gedeactiveerd.	Stel het alarm in.
Het toestel werkt niet naar behoren.	Bepaalde functies werken niet.	Het toestel moet heringesteld worden.	Stel het toestel terug in door met een stomp voorwerp in de [RESET] opening te drukken.



NL

SPECIFICATIES

Afmetingen:

Breedte x Hoogte x Diepte 234mm x 220mm x 23mm
Gewicht 426g (zonder batterijen)

Radiofrequentie:

Systeem DCF77 (JM889N) of
MSF60 (JM889NU)

Display:

Tijdsformaat 24 Hr. (JM889N) of
12 Hr. AM/PM (JM889NU)

Datum formaat

Weekdag weergave

Tijdsnauwkeurigheid

DD-MM
In Engels, Duits, Frans,
Italiaans en Spaans
+/-0.5 sec per dag
(wanneer de RF
klokfunctie
gedeactiveerd is)

Alarm:

Alarmduur 1 minuut

Stroom:

Stroomvoorziening 2 x AA 1.5V batterijen

Omgevingsparameters:

Omgevingstemperatuur -5.0°C tot +50.0°C
Temperatuurnauwkeurigheid 0.1°C
Temperatuursformaat °C

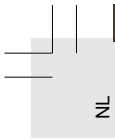
WAARSCHUWINGEN

Om ervoor te zorgen dat u uw toestel juist en veilig gebruikt dient u volgende Waarschuwingen en de volledige handleiding door te nemen voor u het product gaat gebruiken. Deze waarschuwingen bevatten belangrijke veiligheidsinformatie en moeten steeds in acht genomen worden.



WAARSCHUWINGEN

- Tracht het toestel niet zelf te herstellen. Neem contact op met de alleenvertegenwoordiger of met onze klantendienst indien het product een onderhoudsbeurt vereist.
- Neem de nodige voorzorgen bij het hanteren van alle soorten batterijen. Ze kunnen verwondingen, brandwonden of materiele schade veroorzaken bij contact met geleidende materialen, hitte, corrosieve materialen of explosieven. Verwijder de batterijen indien u het toestel langere tijd niet zal gebruiken.
- Dit product is een precisie-instrument. Tracht nooit het toestel uit elkaar te halen. Er bestaat een ernstig risico op krachtige elektrische schokken.
- Dompel het product niet onder in water.
- Raak nooit blootliggende elektronische circuits aan daar er gevaar bestaat voor elektrische schokken.
- Wees voorzichtig wanneer u een beschadigde LCD display hanteert daar de vloeibare kristallen uw gezondheid kunnen schaden.



- Gebruik het toestel en de remote sensor niet op plaatsen ongeschikt voor het toestel zoals in de regen, de sneeuw, de woestijn, en in de buurt van magnetische velden. Berg het ook niet op onder zulke omstandigheden.
- Gebruik dit toestel niet in vliegtuigen of ziekenhuizen. Het gebruik van radiofrequentie producten kan het controlesysteem van andere toestellen verstoren.
- Stel het toestel niet bloot aan stoten of schokken.
- Controleer alle functies wanneer het toestel voor langere tijd niet gebruikt wordt. Dit om een juiste werking te verzekeren. Test en reinig uw toestel regelmatig. Wenst u dit product weg te werpen dan dient u dit te doen in overeenstemming met de lokale afvalverwerkingrichtlijnen.



OVER OREGON SCIENTIFIC

Bezoek onze website (www.oregonscientific.com) om meer te weten over uw nieuwe product en andere Oregon Scientific producten zoals digitale fototoestellen, gezondheids- en fitnessuitrusting en weerstations. Op deze website vindt u tevens de informatie over onze klantendienst, voor het geval u ons wenst te contacteren.





NL

EG-VERKLARING VAN GELIJKVORMIGHEID

Dit product voldoet aan de essentiële vereisten van Artikel 3 van de R&TTE-richtlijnen 1999/5/EC, indien gebruikt als aangewezen en dat volgende normen werden toegepast:

Veiligheid van informatietechnologische uitrusting

(Artikel 3.1.a van de R&TTE-richtlijnen)

Toegepaste normen:

EN 60950-1 : 2001

Elektromagnetische congruentie

(Artikel 3.1.b van de R&TTE-richtlijnen)

Toegepaste normen:

ETSI EN 301 489-1-3 (Ver.1.4.1) : 2002-08

Bijkomende informatie:

Dit product is bijgevolg conform de Richtlijn voor Laagspanning 73/23/EC, de EMC-richtlijn 89/336/EC en de R&TTE-richtlijn 1999/5/EC (appendix II) en is voorzien van de overeenkomstige CE-markering.


Carmelo Cubito

Agrate Brianza (MI) / Italië January 2004

R&TTE-vertegenwoordiger van de fabrikant



LANDEN DIE ZIJN ONDERWORPEN AAN RTT&E

Alle EEG-landen, Zwitserland 
en Noorwegen 